



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 – 2014

Výbor pre kultúru a vzdelávanie

15.2.2011

PRACOVNÝ DOKUMENT

príloha k pracovnému dokumentu o politických výzvach a rozpočtových prostriedkoch trvalo udržateľnej Európskej únie po roku 2013 (výbor SURE) – viacročné programy v období 2007 – 2013, za ktoré je zodpovedný výbor CULT

Výbor pre kultúru a vzdelávanie

Spravodajca: Cătălin Sorin Ivan

VIACROČNÉ PROGRAMY V OBDOBÍ 2007 – 2013, ZA KTORÉ JE ZODPOVEDNÝ VÝBOR CULT

1. Celoživotné vzdelávanie

Program celoživotného vzdelávania ako hlavný nástroj v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy zastrešuje rôzne iniciatívy v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy. Z programu sa podporujú výmeny, študijné pobyty a vytváranie sietí medzi ľuďmi, inštitúciami a krajinami v rámci Európy. Projekty tohto programu sú určené nielen jednotlivým študentom a žiakom, ale aj učiteľom, školiteľom a všetkým iným osobám zapojeným do vzdelávania a odbornej prípravy.

Rozpočet: 6 900 miliónov EUR

Ciele:

- umožniť lepší prístup k príležitostiam na vzdelávanie alebo zamestnanie v rôznych krajinách a podporiť väčšiu mobilitu;
- prispieť k rozvoju pokrokovej znalostnej spoločnosti s udržateľným hospodárskym rozvojom, vyšším počtom kvalitnejších pracovných miest a väčšou sociálnou súdržnosťou.

Akcie:

- **program Comenius** pre školy (13 % rozpočtu programu celoživotného vzdelávania)
- **program Erasmus** v oblasti vysokoškolského vzdelávania (40%),
- **program Leonardo da Vinci** v oblasti odborného vzdelávania a prípravy (25 %),
- **program Grundtvig** na vzdelávanie dospelých (4%),
- **prierezový program** (z tejto prierezovej časti programu celoživotného vzdelávania sú financované projekty v oblastiach, ktoré sa týkajú všetkých úrovní vzdelávania, ako je jazykové vzdelávanie, informačné a komunikačné technológie a šírenie výsledkov projektov),
- **akcie Jean Monnet** (na podporu vyučovania, úvah a diskusií o európskej integrácii so zapojením inštitúcií vysokoškolského vzdelávania v celom svete).

Základný fakt: Celoživotné vzdelávanie „od kolísky po hrob“ sa stalo skutočnosťou pre väčšinou ľudí vo viacerých európskych krajinách (Dánsko, Švédsko, Island, po ktorých nasledovali Fínsko, Spojené kráľovstvo a Holandsko), pričom v takmer všetkých krajinách možno vidieť pokrok. Dopyt výrazne presahuje súčasnú ponuku, ktorá je napríklad v prípade programu Erasmus limitovaná na približne 5 % študentov. V skutočnosti sa na programoch mobility Erasmus od ich začiatku v roku 1987 zúčastnilo viac ako 2,2 milióna študentov.

2. Program Erasmus Mundus (2009 – 2013)

Erasmus Mundus, celosvetové rozšírenie programu Erasmus, je programom zameraným na spoluprácu a mobilitu v oblasti vysokoškolského vzdelávania, do ktorého sa zapájajú študenti a inštitúcie mimo EÚ.

Rozpočet: 980 miliónov EUR

Ciele:

- zvýšiť kvalitu vysokoškolského vzdelávania v Európe;
- zviditeľniť EÚ vo svete ako stredisko výnimočnosti v oblasti vzdelávania;
- podporovať porozumenie medzi kultúrami prostredníctvom spolupráce s tretími krajinami;
- podporovať rozvoj vysokoškolského vzdelávania v tretích krajinách.

Akcie:

- spoločné programy na úrovni magisterského a postgraduálneho štúdia vrátane vysokoškolských a výskumných štipendií umožňujúcich účasť na týchto programoch;
- partnerstvá medzi vysokoškolskými inštitúciami v európskych a tretích krajinách vrátane vysokoškolských a výskumných štipendií na podporu mobility na všetkých akademických úrovniach;
- podpora európskeho vysokoškolského vzdelávania prostredníctvom projektov na zvýšenie atraktívnosti Európy ako miesta vzdelávania a strediska výnimočnosti na celosvetovej úrovni.

Základný fakt: Program Erasmus Mundus 2009 – 2013 pokračuje v činnostiach, ktoré sa začali uskutočňovať už v prvej etape programu v rokoch 2004 – 2008, a rozširuje ich rozsah.

3. Kultúra

Prostredníctvom programu EÚ pre kultúru sa podporujú projekty, ktorých cieľom je vyzdvihnúť kultúrnu rozmanitosť Európy a upozorniť na naše spoločné kultúrne dedičstvo na základe rozvíjania cezhraničnej spolupráce medzi subjektmi a inštitúciami v oblasti kultúry.

Rozpočet: 400 miliónov EUR

Ciele:

- podporovať **cezhraničnú mobilitu** osôb pracujúcich v oblasti kultúry,
- podporovať **nadnárodné šírenie** kultúrnych a umeleckých produktov a diel,
- podporovať **medzikultúrny dialóg**.

Akcie:

- podpora projektov, ktoré spájajú kultúrne organizácie z celého radu krajín EÚ v rámci spolupráce na kultúrnych a umeleckých projektoch (z tejto akcie sa podporuje iniciatíva Európske hlavné mestá kultúry);
- podpora kultúrnych inštitúcií, ktoré pôsobia na európskej úrovni a podporujú výmenu medzi kultúrnymi organizáciami v rôznych európskych krajinách, zisťujú potreby európskej umeleckej komunity, zastupujú odvetvie v styku s inštitúciami EÚ, zúčastňujú sa na verejnej diskusii o otázkach kultúry a vystupujú ako kultúrni vyslanci Európy;
- podpora výskumu, analýz a šírenia informácií o kultúrnej spolupráci a rozvoji politiky v tejto oblasti (z tejto akcie sa podporujú kultúrne kontaktné strediská v členských štátoch, ktoré slúžia ako prepojenie medzi programom a subjektmi v oblasti kultúry).

Základný fakt: Všetky členské štáty sú vyzvané k tomu, aby v rokoch 2005 až 2019 striedavo hostili podujatie Európske hlavné mesto kultúry . Do roku 2019 bude mať každý členský štát svoje vlastné hlavné mesto kultúry:

<i>Podujatie Európske hlavné mesto kultúry v rokoch 2007 – 2019</i>	
<i>2007</i> Luxembursko a Rumunsko	<i>2008</i> Spojené kráľovstvo
<i>2009</i> Rakúsko a Litva	<i>2010</i> Nemecko a Maďarsko
<i>2011</i> Fínsko a Estónsko	<i>2012</i> Portugalsko a Slovinsko
<i>2013</i> Francúzsko a Slovensko	<i>2014</i> Švédsko a Lotyšsko
<i>2015</i> Belgicko a Česká republika	<i>2016</i> Španielsko a Poľsko
<i>2017</i> Dánsko a Cyprus	<i>2018</i> Holandsko a Malta
<i>2019</i> Taliansko a Bulharsko	

4. Mládež v akcii

Politiky EÚ v oblasti mládeže majú za cieľ plniť meniace sa očakávania mladých ľudí a súčasne ich povzbudzovať k zapojeniu do spoločnosti. Činnosť v tejto oblasti politiky je konkrétne podporovaná prostredníctvom osobitného programu pre mladých ľudí nazvaného Mládež v akcii.

Rozpočet: 885 miliónov EUR

Ciele:

- podnecovať zmysel pre aktívne občianstvo, solidaritu a toleranciu medzi mladými Európanmi vo veku 15 – 28 rokov a zapájať ich do vytvárania budúcnosti EÚ;
- podporovať mobilitu v rámci EÚ aj mimo nej, neformálne vzdelávanie a medzikultúrny dialóg.

Akcie:

- Mládež pre Európu: podporuje aktívne občianstvo mladých ľudí, ich účasť a tvorivosť prostredníctvom výmen mládeže, mládežníckych iniciatív a mládežníckych projektov v oblasti demokracie;
- Európska dobrovoľnícka služba: pomáha mladým ľuďom rozvíjať zmysel pre solidaritu prostredníctvom individuálnej či skupinovej účasti na neziskovej, neplatenej dobrovoľníckej činnosti v zahraničí;
- Mládež vo svete: podporuje partnerstvá a výmeny medzi mladými ľuďmi a mládežníckymi organizáciami v celom svete;
- systémy na podporu mládeže: zahŕňajú rôzne opatrenia na podporu pracovníkov s mládežou a mládežníckych organizácií a na zvýšenie kvality ich činnosti;
- podpora európskej spolupráce v oblasti mládeže: podporuje spoluprácu v oblasti politiky zameranej na mládež na európskej úrovni, najmä uľahčovaním dialógu medzi mladými ľuďmi a tvorcami politík.

Základný fakt: V roku 2011 sa bude osobitná pozornosť venovať projektom zameraným na podporu spolupráce a výmen v oblasti mládeže medzi EÚ a Čínou, čo má prispieť k Európsko-čínskemu roku mládeže 2011.

5. MEDIA 2007

Regulačný rámec pre audiovizuálnu a mediálnu politiku EÚ je stanovený v smernici o audiovizuálnych mediálnych službách (predtým smernica o televízii bez hraníc), ktorá bola v roku 2007 revidovaná. MEDIA 2007 je program EÚ na podporu európskeho audiovizuálneho odvetvia a je druhým najdôležitejším nástrojom EÚ v audiovizuálnej oblasti.

Rozpočet: 755 miliónov EUR

Ciele:

- zvýšiť európsku produkciu kvalitných filmov a televíznych programov;
- posilniť ich šírenie v Európe aj mimo nej;
- zvýšiť konkurencieschopnosť európskeho audiovizuálneho sektora z medzinárodného

hľadiska uľahčovaním prístupu k financovaniu a podporou využívania digitálnych technológií.

Akcie:

- predprodukčná fáza audiovizuálnej produkcie na podporu získavania a zdokonaľovania zručností a na podporu rozvoja európskych audiovizuálnych diel (predprodukčná fáza);
- postprodukčná fáza audiovizuálnej produkcie na podporu distribúcie a propagácie európskych audiovizuálnych diel (postprodukčné fázy);
- podpora pilotných projektov na zabezpečenie toho, že program udrží krok s vývojom na trhu.

Základný fakt: Film *Milionár z chatrče* bol sčasti financovaný z programu MEDIA.

6. Program MEDIA Mundus (2011 – 2013)

Program MEDIA Mundus je nový, široko poňatý program medzinárodnej spolupráce v audiovizuálnej oblasti. EÚ poskytne finančné prostriedky na projekty, ktoré predložia odborníci z audiovizuálneho odvetvia z Európy a tretích krajín.

Rozpočet: 15 miliónov EUR

Cieľ:

- posilniť kultúrne a obchodné vzťahy medzi európskym filmovým odvetvím a filmovými tvorcami z tretích krajín.

Akcie:

- podporovať vývoj a realizáciu modulov odbornej prípravy pre účastníkov aj školiteľov z európskych a tretích krajín a podporovať výmeny medzi inštitúciami;
- podporovať organizovanie fór pre rozvoj, financovanie a koprodukcii medzinárodných koprodukcii a podporovať uzatváranie dohôd medzi zoskupeniami držiteľov práv či distribútorov z európskych a tretích krajín;
- zvyšovať informovanosť verejnosti o premiérach európskych filmov vo svete a premiérach filmov z tretích krajín v Európe a podporovať vytváranie sietí a partnerstvá medzi vysielateľmi a držiteľmi práv z európskych a tretích krajín;
- podporovať dabing a titulkovanie v záujme distribúcie a šírenia audiovizuálnych diel z Európy a tretích krajín prostredníctvom všetkých dostupných kanálov v prospech producentov, distribútorov a vysielateľov.

Základný fakt: Program MEDIA Mundus bude prebiehať paralelne s programom MEDIA

2007, ako aj s doplnkovou prípravnou akciou MEDIA International, v ktorej rámci sa poskytnú 2 milióny EUR na 18 projektov za účasti medzinárodných partnerov. Očakáva sa, že program MEDIA Mundus prinesie osoh tak spotrebiteľom prostredníctvom rozšírenia možností voľby pre zákazníka, ako aj odborníkom z audiovizuálneho odvetvia prostredníctvom vytvárania nových obchodných príležitostí.

7. Európa pre občanov

Hlavnými prioritami programu Európa pre občanov je nabádať občanov na aktívnu účasť na procese európskej integrácie, umožniť im rozvíjať povedomie európskej identity a podporovať vzájomné porozumenie medzi Európanmi.

Rozpočet: 215 miliónov EUR

Ciele:

- podporovať účasť a demokraciu na úrovni EÚ; budúcnosť Únie a jej základné hodnoty; medzikultúrny dialóg, zamestnanosť, sociálnu súdržnosť a udržateľný rozvoj;
- zvyšovať povedomie o spoločenskom dosahu politik EÚ.

Akcie:

- Aktívni občania pre Európu: má za cieľ spojiť ľudí z rôznych častí Európy s cieľom podporiť vzájomné porozumenie, pocit zodpovednosti občanov za EÚ a rozvoj európskej identity. Sústreďuje sa na družobné partnerstvá miest, ako aj na občianske projekty a podporné opatrenia;
- Aktívna občianska spoločnosť v Európe: cieľom je pomôcť európskej občianskej spoločnosti, aby zohrávala aktívnejšiu úlohu na európskej scéne prostredníctvom podpory MVO, odborových zväzov, think tankov, združení a iných mimovládnych subjektov;
- Spoločne pre Európu: cieľom je podpora koncepcie európskeho občianstva prostredníctvom účinných významných podujatí. Komisia tiež uskutoční štúdie, prieskumy a výskumy verejnej mienky s cieľom lepšie porozumieť aktívnemu európskemu občianstvu;
- Aktívna európska pamiatka: cieľom je uchovať v pamäti bolestné spomienky na režimy nacizmu a stalinizmu, aby sa zdôrazňovali hodnoty mieru, stability a demokracie.

Základný fakt: Rok 2011 bol vyhlásený za Európsky rok dobrovoľníctva. S rozpočtom vo výške 8 miliónov EUR sa EÚ usiluje podporovať dobrovoľníctvo ako aktívne vyjadrenie občianskej účasti.